

SHORT
THEATRE

**SHORT
THEATRE
2022
iVIBRANT
MATTER!
6—18
SETTEMBRE
ROMA
E ALTROVE**

SHORT THEATRE 2022
iVIBRANT MATTER!
6—18 SETTEMBRE
ROMA E ALTROVE

realizzato da

AREA06

con il contributo di

MINISTERO
DELLA
CULTURA

REGIONE
LAZIO

azienda speciale
PALAEXPO

MATTATOIO



con il patrocinio di

ROMA
Assessorato alla Cultura

main sponsor

GUCCI

TUTTI I CORPI, E NON SOLO QUELLI “UMANI”, ARRIVANO A MATERIALIZZARSI ATTRAVERSO LA INTRA-ATTIVITÀ DEL MONDO—LA SUA PERFORMATIVITÀ.

Karen Barad

¡VIBRANT MATTER!

Affetti, accordi sottili, microstorie che brulicano nella materia. ShortTheatre torna con la 17esima edizione per dare vita a uno spazio in divenire tra pratiche artistiche, pensiero teorico, musica e convivialità. Cospiriamo insieme alle forme dell'arte per contemplare il potere di influenzare il mondo che ci circonda, e la nostra capacità di esserne influenzat_.

Il 2022 è l'anno di alcune prime volte per ShortTheatre: una spazialità diffusa e stratificata; la costruzione e moltiplicazione di forme di accessibilità; la centralità di

percorsi artistici partecipati; lo sguardo su un'artista internazionale e la diffrazione dei suoi linguaggi in diversi formati; le scritture di un non-catalogo/rivista online e i libri di un'inedita collana editoriale, che inaugurano nuove forme di dialogo, tagliando di traverso i confini disciplinari, delegittimando le gerarchie tra metodologie, saperi e oggetti. Tutti modi, non solo geografici, di allargare lo spazio e pervadere il tempo. Pensiamo il festival come l'ambiente per esplorare la capacità delle nostre riserve di possibile, attivando nel qui e ora prove di futuro.

¡Vibrant Matter! è il titolo scelto per la nuova edizione. ShortTheatre 2022 assembla energie, fluidi, tessuti, fibre, elementi organici e inorganici, intensità, impressioni facendo spazio al *continuum* di naturacultura, per spostare l'attenzione dall'esperienza umana delle cose alle cose stesse. Il corpo — umano o non umano, fascio di relazioni col mondo, sistema aperto in continuo divenire — è il terreno per un lavoro di interferenze e fermentazioni, nella proliferazione di soggettività inesauribili. Gli spettacoli, le performance musicali, lo scambio di pratiche, gli incontri vanno alla ricerca di una materialità vitale che lega corpi e pensieri, per generare aree di trasformazione, nell'accumulo e nella dispersione degli scambi.

ShortTheatre decide di abitare più luoghi della città di Roma, anche in simultanea, e si spinge oltre il territorio metropolitano, per situarsi e diffondersi in complicità con teatri, istituzioni culturali, associazioni. Una disseminazione spaziale che nasce da intese intrecciate nel tempo. È un moto di propagazione che investe orizzonti estetici e annoda tensioni comuni e altre impreviste, per rilanciarle trasformate.

Si tratta di coltivare l'interdipendenza per aumentare la capacità di agire, rigettando lo steccato esclusivo del fare da sé e per sé. Perdere il centro senza perdere il senso di comunità che ShortTheatre ha costruito negli anni, facendo perno su una ospitalità larga.

COSA SI PUÒ PROVARE, TROVARE, FARE, DISFARE A SHORT THEATRE QUEST'ANNO?

Sciogliere i solidi con intrusioni acquatiche—abitare lo spacco alla radice di un mondo guasto—inventare nuovi miti e nuovi riti—dirottare le parole dalla comunicazione al sentire atmosferico—mettere i corpi uno accanto all'altro—accogliere il divenire vegetale delle cose—toglierci le scarpe per ballare mordibe—speculare in fabulazioni afrofuturiste—riflettersi in bambole di resina come di fronte a specchi di dominio—rileggere antichi riti femminili del lutto—rischiare l'ubiquità—affermare una fantascienza sul piacere—evocare epidemie medioevali di danza, baccanali e tarantelle, e precipitarle nella contemporaneità—tessere drammaturgie collettive di voce e filo—animare pedagogie incorporate—uscire dal cono d'ombra del centro (città)—far echeggiare la voce del poeta tra le pietre antiche dell'acquedotto—annodare poliritmia e agire politico—rifuggire l'aneddotica sulla salute mentale e far emergere la sistemica precarizzazione dei soggetti—fare della selvatichezza uno strumento critico oltre la norma—sostare nell'inoperosità—mangiare insieme sotto una tettoia—slogare la propaganda fascista fissata nell'eredità architettonica della città—disperdere quarzo nero e polvere—rifiutare la trasparenza radiografica del linguaggio e della misurazione—transitare nell'in/sensatezza sensibile e con/sensuale—fare spazio e non rinunciare a occuparlo...

PRISMA Inventario di bagliori Gisèle Vienne nella città di Roma

Tra le nuove traiettorie inaugurate da ShortTheatre 2022 c'è PRISMA, un progetto espanso di rifrazioni che coinvolge diversi luoghi e partner offrendo alla città l'attraversamento dell'opera di un'artista internazionale capace di alimentare lo spettro cangiante del performativo. *Inventario di bagliori* rifrange l'opera di **Gisèle Vienne**—coreografa, regista, burattinaia e artista visiva che ha ripensato in maniera radicale i paradigmi della scena performativa degli ultimi anni.

Inquietando la soglia tra percepito e immaginato, la sua poliedrica produzione—installazioni, performance, spettacoli, film, libri—compone questioni ritornanti che perturbano gli immaginari consolidati con narrazioni ipotetiche, dando corpo ad atmosfere colluse con i fantasmi della vita psichica, così che il dubbio non cessi di contaminare la realtà.

L'infanzia e l'adolescenza sono spesso l'osservatorio-tabù da cui sondare il lato oscuro di comportamenti e relazioni tra le cose, il sorgere e l'agitarsi di stati conflittuali che dispiegano paesaggi mobili—dagli universi arcaici del rito alla cultura popolare delle giungle urbane, dalle silhouette di marionette contemporanee alle ombre che si muovono in lande desolate. Attraversati da diverse temporalità, pronunce, registri percettivi, i lavori di Gisèle Vienne disegnano una traiettoria estetica che pone spettatori e spettatrici di fronte a un mondo che si prepara al suo crepuscolo.



© Gisèle Vienne

40 Portraits (2003—2008)

6—18 settembre | Mattatoio ▲ installazione

La mostra ospita le fotografie dei volti muti delle bambole create da **Gisèle Vienne** nella loro sospensione tra infanzia e adultità, tra corpo vivo e inanimato. Il voyeurismo qui pone gli/le spettat_ in una condizione complice, invitando a fare i conti con le forme di dominio che ci cullano.

Plateaux fantasmatique

10 settembre | Villa Medici ► incontro + presentazione

Seguendo le piste suggerite da *Palcoscenici Fantasma* di **Bernard Vouilloux**, prima pubblicazione italiana dedicata a **Gisèle Vienne**, Villa Medici è la cornice in cui approfondire il suo lavoro, in un dialogo tra l'artista, **Barbara Leda Kenny**, **Piersandra Di Matteo** e la redazione di **NERO Editions**.

in francese e italiano con traduzione simultanea

L'Etang / Lo stagno

11—12 settembre | Teatro Vascello ▼ teatro

Riscrittura di un testo giovanile di Robert Walser, *L'Etang* dà vita a un'intricata storia tra madre e figlio, interpretata da Adèle Haenel e Henrietta Wallberg. Permeato da un'angoscia sottile e una sconcertante sensualità, lo spettacolo utilizza diverse tonalità emotive per comporre un complesso gioco di dissociazioni per mezzo di voce e movimento.

in francese con sovratitoli in italiano e inglese

Jerk

12 settembre | Cinema Troisi ◀ film

La vicenda di *Jerk*—storico spettacolo di Gisèle Vienne del 2008—si basa su un fatto di cronaca nera avvenuto in Texas negli anni '70. Dopo una tournée internazionale lunga 12 anni, **Gisèle Vienne** trasforma il lavoro scenico in film, ispirandosi all'horror, conducendo un'indagine sui meccanismi di dominazione e manipolazione.

in francese con sottotitoli in italiano

Crowd

17—18 settembre | Teatro Argentina ▲ danza

Crowd è la rappresentazione del rituale della festa—pratica sociale e dispositivo simbolico che appartiene a tutte le società. Quello che visita l'Argentina è un rave al *ralenti* in cui si svolgono le micro-storie di 15 performer, sostando dentro a una vibrazione ritmica dilatata e allucinata.

ANTICIPATION OF THE NIGHT

La trasmissione di saperi e la relazione con le estetiche è al centro di **Anticipation of the Night**, spazio discorsivo gratuito che si attiva ogni giorno nel tardo pomeriggio con incontri, conversazioni, presentazioni di libri, lectio magistralis, talk informali.

Questi appuntamenti espandono le forme del pensiero in dialogo con gli/le artist_ presenti nel programma di ShortTheatre 2022 e con ricercat_, teorici_, critic_, per intrecciare questioni comuni a filosofia, fisica, attivismo, letteratura.

MATTATOIO

8 settembre | 17.00

PUBLIC FORUM OF SOLIDARITY

talk conclusivo del workshop *How to Organize Trust & Solidarity in Activist Struggles Without Borders / European Alternatives & ESC* in italiano e in inglese

9 settembre | 18.00

COME TO MATTER

talk con **Cherish Menzo, Camilo Mejía Cortés** e **Francesca De Rosa** in inglese e italiano con traduzione consecutiva

11 settembre | 17.00

STATI TRANSITIVI

talk con **Renata Carvalho, Antonia Caruso, Adelita Husni-Bey, Sara Alberani, Marta Federici, Matteo Lucchetti** e **Marcia Leite** in italiano e portoghese con traduzione consecutiva

TEATRO INDIA

13 settembre | 18.00

SPAZI, TEMPI, PRATICHE ACCESSIBILI

tavola rotonda con **Al.Di.Qua Artists** | Chiara Bersani, Flavia Dalila D'Amico e Camilla Guarino *con interprete LIS*

VILLA MEDICI

10 settembre | 17.00

PLATEAUX FANTASMATIQUES

talk + presentazione *Palcoscenici Fantasma* (Short Books, 2022) con **Gisèle Vienne, Piesandra Di Matteo, Barbara Leda Kenny** e **NERO editions** in italiano e francese con traduzione simultanea

WEGIL

14 settembre | 19.00

IL GIOCO DEI SUONI

conversazione musicale a cura di **Pescheria**

15 settembre | 19.00

COSA PUÒ UN COMPOST

presentazione del libro *Cosa può un compost. Fare con le ecologie femministe e queer* (Sossella, 2022) di **Antonia Anna Ferrante**, con l'autrice e **Ilenia Caleo**

16 settembre | 17.30

WILD THINGS, BEWILDERMENT AND BEYOND

talk con **Jack Halberstam, Antonia Anna Ferrante** e **Annalisa Sacchi** in inglese con traduzione simultanea in italiano e interpretariato LIS

17 settembre | 17.00

ARCA

presentazione del libro a fumetti *Arca* (Rizzoli Lizard, 2022) con l'autore **Simone Montozzi, Elisabetta Visalberghi** e **Adriano Ercolani**

ANGELO MAI

17 settembre | 18.30

MERENDEXSHORT — ¡Vibrant Matter!

presentazione del libro *L'arte queer del fallimento* (Minimum Fax) con **Jack Halberstam, Elia AG Arfini, Ilenia Caleo, Dafne Boggeri** (Tomboys Don't Cry) in inglese con traduzione in italiano

PALCOScenici FANTASMA | SHORT BOOKS

Dal desiderio di dar vita a una piattaforma discorsiva transdisciplinare e osmotica nasce **Short Books**, collana editoriale immaginata con **NERO Editions** e rivolta all'intreccio tra estetica, pensiero critico e pratiche performative.

La prima pubblicazione è *Palcoscenici Fantasma: Gisèle Vienne* di **Bernard Vuilloux** che compone un attento ritratto dell'artista.

Attraverso gli strumenti della psicoanalisi, della linguistica, dell'etnografia teatrale primonovecentesca e filosofie post-strutturaliste, il saggio ripercorre l'arco delle sue opere ponendo in risalto il forte carattere fantasmatico e viscerale delle costruzioni drammaturgiche di Vienne.

TATTICHE CONTRO L'ORIZZONTE ABILISTA

In questa edizione ShortTheatre mette in campo una riflessione sull'accessibilità del festival e delle arti performative nei confronti della disabilità, grazie all'accompagnamento di **Diana Anselmo** e **Al.Di.Qua Artists**, il sostegno della **Fondazione Alta Mane** e in collaborazione con associazioni e enti quali **Radio 32, Disabili Pirata, ASP S. Alessio - Margherita di Savoia, DA.RE. dance research, ENS - Ente Nazionali Sordi**. Con diversi i gesti, il festival cerca di rompere il proprio orizzonte abilista, sia in direzione della programmazione di artist_ con disabilità che con la messa in campo di azioni specifiche rivolte a rendere il proprio programma attraversabile dal pubblico con disabilità: la traduzione in LIS di alcuni talk, l'audiodescrizione di uno spettacolo, la selezione di performance fruibili da persone cieche o ipovedenti, la creazione di una postazione radio temporanea, le pagine del sito internet lette e descritte dallo staff e il tentativo di rendere gli spazi fisici sempre più accessibili. Tutte le info pratiche: www.shorttheatre.org/accessibilita

CUT/ANALOGUE

Non è un catalogo, non è una rivista. È un ibrido tra le due. Si rivela nella precipitazione del festival, taglia il catalogo nel suo consumo temporaneo, e rilancia l'alogia con il periodico attraverso scritture variate da saperi, posizionamenti, assemblaggi di immagini, operazioni, teorie a ridosso delle pratiche artistiche.



e vibra qui:

RECIPROCITY

Progetti partecipativi, pratiche condivise, workshop performance-based, **RECIPROCITY** sperimenta modelli di intersezionalità tra appartenenze, provenienze diffuse e saperi attraverso pratiche corporee, innesti narrativi, universi ludici. È l'attivazione di formati rivolti a tutt_ per praticare pedagogie spostando il baricentro di ShortTheatre, e di chi vi prende parte, nell'intreccio tra estetiche, pratiche artistiche e contesti sociali. Alcuni di questi progetti nascono in stretto dialogo con associazioni urbane, teorici_, attivisti_ che lavorano nell'accoglienza, nel campo della disabilità, e quest'anno si rivolgono anche a chi ha meno di 13 anni.

MATTATOIO

18—19 luglio ▲ *laboratorio coreografico*

SENTIRE LO SPAZIO | Giuseppe Comuniello e Camilla Guarino

20—22 luglio ► *laboratorio coreografico*

GLITTER | Marta Bellu e Laura Luciola

7—10 settembre ▼ *reading partecipativo*

TRA LE ROSE E LE VIOLE DI PORPORA MARCASCIANO

Fiorenza Menni/Ateliersi

TEATRO INDIA

7—8 settembre ◀ *workshop*

DISTORTED RAP CHOIR | Cherish Menzo

10 settembre ► *masterclass*

CINDY VAN ACKER

11 settembre ◀ *masterclass*

CHERISH MENZO

12—17 settembre + 18 settembre ▲ *pratica corale collettiva*

SAPPHICA CHOIR | Alma Söderberg

PARCO SANGALLI - TORPIGNATTARA

16—17 settembre ► *pratica partecipativa*

I LIFT ONE STONE AND I AM THINKING | Enrico Malatesta

CARROZZERIE | N.O.T

16—18 settembre ▼ *pratica drammaturgica collettiva*

ALMENO NEVICASSE | Francesca Sarteanesi

WEGIL

17 settembre ◀ *workshop di fumetto*

GLI ANIMALI DELL'ARCA. COME SOPRAVVIVERE A UN NAUFRAGIO UNIVERSALE

Simone Tso e Valentina Valecchi | dai 6 ai 10 anni

18 settembre ▲ *workshop*

TUTTO SUL CICLO. LE MESTRUAZIONI SPIEGATE AI RAGAZZI E ALLE RAGAZZE

Elisa Fierli e Sara Marini | dai 9 ai 13 anni

MARTEDÌ 6 SETTEMBRE | OPENING SHORT THEATRE 2022

| MATTATOIO | | | |
|-----------|---|--|--|
| 19.00 | OPENING SHORT THEATRE 2022 <i>Gisèle Vienne - 40 Portraits (2003—2008) + Eva Geist dj set</i> | | |

MERCOLEDÌ 7 SETTEMBRE

| MATTATOIO | | | |
|-------------|--|---------------|---------------|
| 17.30-22.30 | GISÈLE VIENNE 40 Portraits (2003—2008) | Padiglione 9b | installazione |

| LA PELANDA | | | |
|-------------|--|---------------|-----------------------|
| 17.00-18.30 | FIorenza MENNI/ATELIERSI Al cosmo | Atelier | reading partecipativo |
| 19.00-24.00 | ORSOLA VALENTI 6/6 | Atelier | video ∞ |
| 18.00-20.00 | ISABELLA MONGELLI Exclave Oracolo | Box Office | teatro 10' |
| 19.00 | DARIA GRECO Crangon Crangon — <i>prima nazionale</i> | Studio 2 | danza 45' |
| 19.00-24.00 | MULTIPLO DI TRE <i>a cura dell'Accademia di Belle Arti di Roma</i> | Atelier | video ∞ |
| 20.15 | KATERINA ANDREOU Mourn Baby Mourn | Teatro 1 | danza 45' |
| 21.30 | KINKALERI Otello | Teatro 2 | teatro 1h05' |
| 22.45 | DARIA GRECO Crangon Crangon — <i>prima nazionale</i> | Studio 2 | danza 45' |
| 23.00 | EQUOHM | Spazio Aperto | dj set |

| WEGIL | | | |
|-------|-----------------------------------|----------|---------------|
| ⌂ | ANDREA LO GIUDICE A + G | Facciata | installazione |

GIOVEDÌ 8 SETTEMBRE

| MATTATOIO | | | |
|-------------|--|---------------|---------------|
| 17.30-22.30 | GISÈLE VIENNE 40 Portraits (2003—2008) | Padiglione 9b | installazione |

| LA PELANDA | | | |
|-------------|--|---------------|-----------------------|
| 17.00-18.30 | FIorenza MENNI/ATELIERSI Al cosmo | Atelier | reading partecipativo |
| 17.00 | TRUST WITHOUT BORDERS & ESC Public Forum of Solidarity | Tettoia | forum |
| 19.00-24.00 | ORSOLA VALENTI 6/6 | Atelier | video ∞ |
| 18.00-20.00 | ISABELLA MONGELLI Exclave Oracolo | Box Office | teatro 10' |
| 19.00 | KINKALERI Otello | Teatro 2 | teatro 1h05' |
| 19.00-24.00 | MULTIPLO DI TRE <i>a cura dell'Accademia di Belle Arti di Roma</i> | Atelier | video ∞ |
| 20.30 | BÁRBARA BAÑUELOS Hacer Noche — <i>prima nazionale</i> | Studio 2 | teatro 1h45' |
| 22.30 | FANFULLA 5/A: Dark Mimosa, Rose Mercie, Trans Upper Egypt | Spazio Aperto | concerto + dj set |
| 22.45 | KATERINA ANDREOU Mourn Baby Mourn — <i>prima nazionale</i> | Teatro 1 | danza 45' |

| WEGIL | | | |
|-------|-----------------------------------|----------|---------------|
| ⌂ | ANDREA LO GIUDICE A + G | Facciata | installazione |

VENERDÌ 9 SETTEMBRE

| MATTATOIO | | | |
|-------------|--|---------------|---------------|
| 17.30-22.30 | GISÈLE VIENNE 40 Portraits (2003—2008) | Padiglione 9b | installazione |

| LA PELANDA | | | |
|-------------|---|------------|-----------------------|
| 17.00-18.30 | FIorenza MENNI/ATELIERSI Al cosmo | Atelier | reading partecipativo |
| 19.00-24.00 | ORSOLA VALENTI 6/6 | Atelier | video ∞ |
| 18.00-20.00 | ISABELLA MONGELLI Exclave Oracolo | Box Office | teatro 10' |
| 18.00 | COME TO MATTER — talk con Cherish Menzo, Camilo Mejia Cortés e Francesca De Rosa | Tettoia | talk |

| | | | | |
|-------------|--|----------------|-------------|----------|
| 18.45 | VANIA VANEAU Nebula — <i>prima nazionale</i> | Palco Nascosto | performance | 60' |
| 19.00 | BÁRBARA BAÑUELOS Hacer Noche — <i>prima nazionale</i> | Studio 2 | teatro | 1h45' |
| 19.00-24.00 | MULTIPLO DI TRE <i>a cura dell'Accademia di Belle Arti di Roma</i> | Atelier | video | ∞ |
| 21.30 | RENATA CARVALHO Manifesto Transpofágico - <i>prima nazionale</i> | Teatro 1 | teatro | 60' |
| 22.45 | CINDY VAN ACKER Shadowpieces V + IX | Galleria | danza | 15' +15' |
| 23.30 | VALESUCHI + EGEENO Warm up | Spazio Aperto | dj set | |

| WEGIL | | | |
|-------|-----------------------------------|----------|---------------|
| ⌂ | ANDREA LO GIUDICE A + G | Facciata | installazione |

SABATO 10 SETTEMBRE

| VILLA MEDICI | | | |
|--------------|---|--|--|
| 17.00 | PLATEAUX FANTASMATIQUES talk con Gisèle Vienne, Piersandra Di Matteo, Barbara Leda Kenny e NERO — presentazione del libro <i>Palcoscenici Fantasma</i> (Short Books 2022) | | |

| MATTATOIO | | | |
|-------------|--|---------------|---------------|
| 17.30-22.30 | GISÈLE VIENNE 40 Portraits (2003—2008) | Padiglione 9b | installazione |

| LA PELANDA | | | |
|-------------|--|----------------|-----------------------|
| 17.00-18.30 | FIorenza MENNI/ATELIERSI Al Cosmo | Atelier | reading partecipativo |
| 19.00-24.00 | ORSOLA VALENTI 6/6 | Atelier | video ∞ |
| 18.30 | VANIA VANEAU Nebula — <i>prima nazionale</i> | Palco Nascosto | performance 60' |
| 19.00-24.00 | MULTIPLO DI TRE <i>a cura dell'Accademia di Belle Arti di Roma</i> | Atelier | video ∞ |
| 20.00 | CINDY VAN ACKER Shadowpieces V + IX | Galleria | danza 15' +15' |
| 20.45 | RENATA CARVALHO Manifesto Transpofágico <i>prima nazionale</i> | Teatro 1 | teatro 60' |
| 22.00 | CHERISH MENZO DARKMATTER — <i>prima nazionale</i> | Teatro 2 | performance 1h25' |
| 23.30 | AFRICAN ACID IS THE FUTURE + AÈREA NEGROT | Spazio Aperto | dj set e live |

| WEGIL | | | |
|-------|-----------------------------------|----------|---------------|
| ⌂ | ANDREA LO GIUDICE A + G | Facciata | installazione |

DOMENICA 11 SETTEMBRE

| MATTATOIO | | | |
|-------------|--|---------------|---------------|
| 17.30-22.30 | GISÈLE VIENNE 40 Portraits (2003—2008) | Padiglione 9b | installazione |

| LA PELANDA | | | |
|-------------|--|---------------|-------------------|
| 17.00 | STATI TRANSITIVI talk con Renata Carvalho, Antonia Caruso, Adelita Husni-Bey, Sara Alberani, Marta Federici, Matteo Lucchetti e Marcia Leite | | Tettoia |
| 18.00 | MUTA IMAGO Ashes — <i>prima nazionale</i> | Teatro 1 | teatro 55' |
| 19.00-24.00 | MULTIPLO DI TRE <i>a cura dell'Accademia di Belle Arti di Roma</i> | Atelier | video ∞ |
| 19.30 | ANDREA DANTE BENAZZO Partschótt | Studio 2 | teatro 60' |
| 21.00 | CHERISH MENZO DARKMATTER — <i>prima nazionale</i> | Teatro 2 | performance 1h25' |
| 21.30 | NEW WEIRD ITALIA: Anna Giovanna, Mira, Jason La Mecca, Adriano Cava Unravel | Spazio Aperto | live dj set |
| 22.45 | MUTA IMAGO Ashes — <i>prima nazionale</i> | Teatro 1 | teatro 55' |

| TEATRO VASCHELLO | | | |
|------------------|---|--|--------------|
| 20.00 | GISÈLE VIENNE L'Etang / Lo stagno | | teatro 1h20' |

| WEGIL | | | |
|-------|-----------------------------------|----------|---------------|
| ⌂ | ANDREA LO GIUDICE A + G | Facciata | installazione |

LUNEDÌ 12 SETTEMBRE

| CINEMA TROISI | | | |
|-------------------------------|---|----------|---------------|
| 17.00 | GISÈLE VIENNE Jerk | film | 1h25' |
| TEATRO VASCHELLO | | | |
| 20.00 | GISÈLE VIENNE L'Étang / Lo stagno | teatro | 1h25' |
| TEATRO BIBLIOTECA QUARTICCILO | | | |
| 21.00 | ENCYCLOPÉDIE DE LA PAROLE / ELISE SIMONET & JORIS LACOSTE Jukebox 'Roma' ed. 2022 | teatro | 45' |
| WEGIL | | | |
| ⌚ | ANDREA LO GIUDICE A + G | Facciata | installazione |

MARTEDÌ 13 SETTEMBRE

| MATTATOIO | | | |
|--------------|---|---------------|----------------|
| 10.00-18.00 | GISÈLE VIENNE 40 Portraits (2003—2008) | Padiglione 9b | installazione |
| TEATRO INDIA | | | |
| 18.00 | SPAZI, TEMPI, PRATICHE ACCESSIBILI Al.Di.Qua. Artists Chiara Bersani, Flavia Dalila D'Amico e Camilla Guarino | | tavola rotonda |
| WEGIL | | | |
| ⌚ | ANDREA LO GIUDICE A + G | Facciata | installazione |

MERCOLEDÌ 14 SETTEMBRE

| MATTATOIO | | | |
|-------------|--|---------------|--------------------------|
| 10.00-18.00 | GISÈLE VIENNE 40 Portraits (2003—2008) | Padiglione 9b | installazione |
| WEGIL | | | |
| 18.00 | CHIARA BERSANI Seeking Unicorns | Hall | danza 40' |
| 19.00-20.30 | PESCHERIA Il gioco dei suoni | Mezzanino | conversazione musicale |
| 20.45 | RITA NATÁLIO Spillovers — a performative reading <i>prima nazionale</i> | Sala Rossa | lecture performance 40' |
| 21.45 | MUNA MUSSIE fóro fóro — <i>prima nazionale</i> | Hall | performance 30' |
| 22.30 | LÀZARA ROSELL ALBEAR Unsurrounded — <i>prima nazionale</i> | Hall | performance musicale 60' |
| 23.30-01.00 | PESCHERIA | Scalinata | dj set |
| ⌚ | ANDREA LO GIUDICE A + G | Facciata | installazione |

GIOVEDÌ 15 SETTEMBRE

| MATTATOIO | | | |
|--------------|--|---------------|-------------------------|
| 10.00-18.00 | GISÈLE VIENNE 40 Portraits (2003—2008) | Padiglione 9b | installazione |
| WEGIL | | | |
| 18.00 | CHIARA BERSANI Seeking Unicorns | Hall | danza 40' |
| 19.00 | COSA PUÒ UN COMPOST Fare con le ecologie femministe e queer. con l'autrice Antonia Anna Ferrante e Ilenia Caleo | Scalinata | presentazione libro |
| 20.30 | RITA NATÁLIO Spillovers — a performative reading <i>prima nazionale</i> | Sala Rossa | lecture performance 40' |
| 21.30 | MUNA MUSSIE fóro fóro — <i>prima nazionale</i> | Hall | performance 30' |
| ⌚ | ANDREA LO GIUDICE A + G | Facciata | installazione |
| TEATRO INDIA | | | |
| 19.00 | MK Sfera — <i>prima nazionale</i> | Sala B | danza 50' |
| 20.30 | MARTA BELLU I versi delle mani | Sala Oceano | danza 30' |
| 21.30 | METTE INGVARSTEN The Dancing Public — <i>prima nazionale</i> | Arena | danza 1h15' |
| 23.00 | DEEP 'N DANCE | Bar India | dj set |

VENERDÌ 16 SETTEMBRE

| MATTATOIO | | | |
|---|--|---------------|-----------------------|
| 10.00-18.00 | GISÈLE VIENNE 40 Portraits (2003—2008) | Padiglione 9b | installazione |
| PARCO GIORDANO SANGALLI – TORPIGNATTARA | | | |
| 16.00-19.00 | ENRICO MALATESTA I Lift One Stone and I Am Thinking | | pratica partecipativa |
| WEGIL | | | |
| 17.30 | WILD THINGS, BEWILDERMENT AND BEYOND con l'autore Jack Halberstam, Antonia Anna Ferrante e Annalisa Sacchi | Hall | lectio magistralis |
| ⌚ | ANDREA LO GIUDICE A + G | Facciata | installazione |
| TEATRO INDIA | | | |
| 19.00 | MK Sfera — <i>prima nazionale</i> | Sala B | danza 50' |
| 21.00 | MK Sfera — <i>prima nazionale</i> | Sala B | danza 50' |
| 22.00 | METTE INGVARSTEN The Dancing Public — <i>prima nazionale</i> | Arena | danza 1h15' |
| 23.30 | MARY GEHNYEI | Bar India | dj set |
| TEATRO PALLADIUM | | | |
| 12.00-13.00 | MK | | danza 10' |
| 14.00-18.00 | Eden | | |

SABATO 17 SETTEMBRE

| MATTATOIO | | | |
|---|---|---------------|-----------------------|
| 10.00-18.00 | GISÈLE VIENNE 40 Portraits (2003—2008) | Padiglione 9b | installazione |
| PARCO GIORDANO SANGALLI – TORPIGNATTARA | | | |
| 16.00-19.00 | ENRICO MALATESTA I Lift One Stone and I Am Thinking | | pratica partecipativa |
| WEGIL | | | |
| 17.00 | ARCA — con l'autore Simone Montozzi, Elisabetta Visalberghi e Adriano Ercolani | Sala Rossa | presentazione libro |
| ⌚ | ANDREA LO GIUDICE A + G | Facciata | installazione |
| ANGELO MAI | | | |
| 18.00-04.00 | INDUSTRIA INDIPENDENTE / MERENDEXSHORT — ¡Vibrant Matter! <i>MOOR MOTHER</i> (live) e con Bunny Dakota Tomboys Don't Cry Mary Gehnyei La Diferencia Sandra Mason Qursarina + presentazione libro <i>L'arte queer del fallimento</i> di Jack Halberstam | | |
| TEATRO PALLADIUM | | | |
| 11.00-13.00 | MK | | danza 10' |
| 14.00-17.00 | Eden | | |
| TEATRO ARGENTINA | | | |
| 20.30 | GISÈLE VIENNE Crowd | | danza 1h30' |
| TEATRO FELLINI – PONTINIA | | | |
| 21.00 | ENCYCLOPÉDIE DE LA PAROLE / ELISE SIMONET & JORIS LACOSTE Jukebox 'Roma' ed. 2022 | teatro | 45' |

DOMENICA 18 SETTEMBRE

| MATTATOIO | | | |
|--|---|---------------|--------------------------|
| 10.00-18.00 | GISÈLE VIENNE 40 Portraits (2003—2008) | Padiglione 9b | installazione |
| REAL ACADEMIA DE ESPAÑA EN ROMA | | | |
| 18.00 | ALMA SÖDERBERG Thought. Barefoot. | | condivisione di pratiche |
| CARROZZERIE N.O.T | | | |
| 18.00 | FRANCESCA SARTEANESI Almeno Nevicasse | | condivisione di pratiche |
| TEATRO ARGENTINA | | | |
| 20.30 | GISÈLE VIENNE Crowd | | danza 1h30' |
| TEATRO ARTEMISIO GIAN MARIA VOLONTÉ – VELLETRI | | | |
| 21.00 | ENCYCLOPÉDIE DE LA PAROLE / ELISE SIMONET & JORIS LACOSTE Jukebox 'Roma' ed. 2022 | teatro | 45' |
| WEGIL | | | |
| ⌚ | ANDREA LO GIUDICE A + G | Facciata | installazione |

AFRICAN ACID IS THE FUTURE + AÈREA NEGROT

AAITF è molto più di una festa berlinese: iniziata come tale, è rapidamente diventata una piattaforma catalizzatrice di suoni, esperienze, atmosfere provenienti dall’Africa. A Short Theatre 2022 cura una serata, invitando la venezuelana Aèrea Negrot con il suo *pastiche* di elettronica, techno, cabaret e pop.

10 settembre | Mattatoio

AL.DI.QUA ARTISTS

Spazi, tempi, pratiche accessibili

Una tavola rotonda per ascoltare, condividere esperienze e riflessioni, elaborare tattiche per abbattere quel muro che divide chi è considerato abile da chi è considerato disabile, in compagnia di Al.Di.Qua.Artists, prima associazione di categoria di artist_ con disabilità.

13 settembre | Teatro India | interprete LIS | gratuito

ALMA SÖDERBERG Thought. Barefoot

I frammenti lirici di Saffo offrono la materia a un coro di persone che si identificano nel genere femminile, mosse a investigare la relazione tra parola e ritmo. In un gioco di influenze reciproche tra movimento e suono, risuonano le architetture della Reale Accademia di Spagna.

18 settembre | Real Academia de España en Roma | gratuito

ANDREA DANTE BENAZZO Partschótt

Partschótt è un lavoro d’esordio collocato tra documentario e racconto intimo. Le storie di crolli, fisici e metaforici, naturali e familiari, mettono in movimento l’archivio familiare del giovane regista, riconnettendo la storia personale con l’inarristabilità di trasformazioni sociali e ambientali.

11 settembre | Mattatoio

ANDREA LA GIUDICE A + G

A + G è un progetto site specific che prevede interventi effimeri sugli edifici romani di epoca fascista. Short Theatre 2022 accoglie la sua prima tappa, invitando l’artista a trasformare poeticamente la facciata di WEGIL, ex Casa della Gioventù Italiana del Littorio.

6–18 settembre | WEGIL | gratuito

ANTONIA ANNA FERRANTE

Cosa può un compost

La studiosa e attivista terrona Antonia Anna Ferrante, in dialogo con Ilenia Caleo, ripercorre le fermentazioni che hanno agitato il libro *Cosa può un compost. Fare con le ecologie femministe e queer*, pubblicato nel 2022 da Luca Sossella Editore.

15 settembre | WEGIL | gratuito

BÁRBARA BAÑUELOS Hacer Noche

Bárbara Bañuelos incontra Carles Albert Gasulla durante la ricerca artistica per un lavoro precedente. Carles ha una laurea in filologia tedesca e parla cinque lingue, eppure lavora come guardia notturna. Potere, precarietà, solitudine, fragilità e sofferenza psichica sono le materie di questa conversazione a due che chiede un ascolto sottile.

8–9 settembre | Mattatoio

CHERISH MENZO DARKMATTER

Il corpo nero è materia oscura, invisibilizzata e potente. Cosa succede quando viene disconnesso dalle etichette che gli sono attribuite? In *DARKMATTER* Cherish Menzo stretcha voce e movimento, rompe le forme rassicuranti del realismo imposto per muoversi tra astronomia, postumanesimo e afrofuturismo. vd. anche RECIPROCITY + ANTICIPATION OF THE NIGHT

10–11 settembre | Mattatoio

CHIARA BERSANI Seeking Unicorns

In *Seeking Unicorns* l’Unicorno—figura mitologica orfana di un mito—diventa sembianza immaginifica su cui declinare il concetto di Corpo Politico, centrale nel percorso di ricerca dell’artista, in cui il corpo non è più soltanto testimonianza di una storia vissuta ma discorso politico.

14–15 settembre | WEGIL

CINDY VAN ACKER Shadowpieces V - IX

Due dei dieci soli della serie *Shadowpieces*, costruiti a partire dalla ricerca di nessi somatici e empatici tra interprete e coreografa. I/le performer scelgono un universo sonoro da un repertorio che spazia tra brani elettronici e pezzi strumentali, per comporre un’antologia che attraversa il secolo scorso.

9–10 settembre | Mattatoio

DARIA GRECO Crangon Crangon

Cosa succede se vado verso ciò che non vedo? *Crangon Crangon* percorre una traiettoria a ritroso, mettendo in discussione l’idea lineare e finalistica di progresso. Il corpo, che allude a una figura animale, è invitato a esperire l’inconsueta condizione di abitare tutti quegli spazi che trova alle proprie spalle.

7 settembre | Mattatoio

DEEP 'N DANCE

Collettivo multidisciplinare nato nel 2019 a Roma Est e fronteggiato da Luca Salvatori, Amanda Lean e Not4Climbing, D’N D è un tridente eclettico e in costante sviluppo che si è fatto spazio tra i migliori palchi e club della capitale e non solo. Poco prevedibili, metropolitani, camaleontici e senza troppe regole.

15 settembre | Bar India | gratuito

ENCYCLOPÉDIE DE LA PAROLE /

ELISE SIMONET + JORIS LACOSTE

Jukebox ‘Roma’ ed. 2022

È possibile collezionare il patrimonio orale? Quali toni, inflessioni, colori definiscono una pronuncia? Cosa implica l’evento corporeo del linguaggio? Nella sua versione italiana—interpretata da Monica Demuru—, *Jukebox* torna a Short Theatre arricchito dei documenti orali raccolti in diverse città italiane.

12, 11, 16 settembre | Teatro Biblioteca Quarticciolo, Teatro Fellini (Pontinia), Teatro Volonté (Velletri)

ENRICO MALATESTA

I Lift One Stone and I Am Thinking

Dedicato al poeta americano Robert Lax, *I Lift One Stone and I Am Thinking* è un reading in cui il testo diventa suono e il suono diventa testo, in una lettura collettiva e performativa svolta nello spazio pubblico del Parco Sangalli di Torpignattara.

16–17 settembre | Parco Giordano Sangalli | gratuito

EQUOHM

Equohm è un dj e producer con base a Roma. In particolare attraverso il progetto SINCE—che co-fonda nel 2012—ricerca, promuove, miscela musica insolita e sbilenca, impregnata di basse frequenze, in grado di stimolare menti e corpi.

7 settembre | Mattatoio | gratuito

EVA GEIST Opening Short Theatre 2022

Attiva tra Berlino e Roma, Eva Geist è cantante e compositrice elettronica. La sua musica crea atmosfere incantatorie e insegue paesaggi febbrili, coniugando poesia e basi elettroniche, si ispira alla new age, alle pioniere dell’elettronica. Le sue ispirazioni: il synth pop e il krautrock, l’italo disco e il pop psichedelico.

6 settembre | Mattatoio | gratuito

FIORENZA MENNI/ATELIERSI Al cosmo

Movimento di apertura quotidiana della pratica collettiva *Tra le rose e le viole di Porpora Marcasciano*, lettura al cosmo: un reading partecipativo che accoglie le persone e le invita ad assistere ad alcuni momenti di lettura condivisa ad alta voce, a partire dallo storico testo della Marcasciano.

7–10 settembre | Mattatoio | gratuito

FRANCESCA SARTEANESI Almeno Nevicasse

La pratica drammaturgica collettiva di Francesca Sarteanesi—realizzata in collaborazione con Carrozzerie | n.o.t.—è rivolta a una comunità eterogenea di persone le cui storie personali si intrecciano tra loro e con la pratica del ricamo, alla ricerca di parole e sensazioni difficili da fermare.

18 settembre | Carrozzerie | n.o.t | gratuito

ISABELLA MONGELLI Exclave Oracolo

Exclave Oracolo è una consultazione oracolare individuale. L’oracolo risponde senza alcun mezzo interpretativo e con un personale mentalismo politico e poetico. Non importano più le corrispondenze future nella realtà: le parole sono già materia vibrante in interazione con altre materie nel mondo, menti incluse.

7–9 settembre | Mattatoio

JACK HALBERSTAM

Wild Things, Bewilderment and Beyond

È possibile utilizzare parole come “selvatico”, “ferale” e “spaesamento” per nominare la tensione verso altri mondi e per segnare la fine dell’attuale? Jack Halberstam, docente della Columbia University—in dialogo con Antonia Anna Ferrante e Annalisa Sacchi—ci conduce su un terreno controintuitivo e ci invita a pensare la nozione di Wildness come strumento critico per muoverci altrimenti, oltre la norma.

16 settembre | WEGIL | interprete LIS | gratuito

KATERINA ANDREOU Mourn Baby Mourn

Nel mondo, antico e moderno, i riti legati alla morte sono spesso delegati all’universo femminile. Il lutto in *Mourn Baby Mourn*—solo coreografico e sonoro—è intimo e simbolico: quello per un’epoca, una generazione, una società, per le nostre aspettative verso il futuro, per ciò che ci è stato lasciato in eredità.

7–8 settembre | Mattatoio

KINKALERI Otello

Kinkaleri esplora una delle più famose tragedie shakespeariane in una scrittura-corpografica che cerca direttamente nella dinamica, nelle forze e nelle tensioni prodotte dai corpi di farsi antagonista della menzogna del mondo generato dalle parole.

7–8 settembre | Mattatoio

LÀZARA ROSELL ALBEAR Unsurrounded

Il solo *Unsurrounded* indaga la nozione di self-portrait con immagini, percussioni, registrazioni sul campo, una tromba tascabile e la voce. Un processo in divenire che si sintonizza al luogo in cui viene eseguito, interagendo con altri soggetti, artist_, musician_ e pubblico.

14 settembre | WEGIL

MARTA BELLU I versi delle mani

I versi delle mani è una tappa della ricerca della coreografa Marta Bellu sulla relazione fra movimento, composizione musicale e pratiche contemplative, e il primo lavoro da interprete in solo della danzatrice Laura Luciola, insieme alla musicista Agnese Banti.

15 settembre | Teatro India

MARY GEHNYEI

Female dj romana di origini liberiane, Mary Gehneyei inizia la sua avventura musicale come vocalist nei migliori club d'Italia, iniziando a collezionare vinili e a condividere con il pubblico il suo raffinato ed eclettico background, dove confluiscono varie influenze, dall'hip hop alla techno detroit.

16 settembre | Bar India | gratuito

MERENDE / INDUSTRIA INDIPENDENTE MERENDEXSHORT ¡Vibrant Matter!

Ricoperta di tappeti, tessuti, stoffe e simboli, MERENDE è pronta ad accogliervi in una occupazione temporanea dello spazio: principi dell'offerta e del dono regolano la pratica artistica e la festa. Tra i/le tant_ ospiti speciali: la poeta, musicista, attivista afroamericana Moor Mother e l'autore Jack Halberstam .

17 settembre | Angelo Mai

METTE INGVARTSEN The Dancing Public

Evocando le coreomanie Medioevali e le maratone di ballo degli anni '30 negli Stati Uniti, *The Dancing Public* fa esplodere l'isolamento dei due anni appena passati, celebrando l'estasi del ballo con un'intensa miscela di movimenti inarrestabili, musica incessante, ritmi frenetici di parole e canti.

15—16 settembre | Teatro India

MK

Sfera

Il mescolamento tra coreografia e linguaggio verbale è al centro di uno dei due lavori che mk presenta a ShortTheatre 2022: *Sfera*, un assemblaggio di corpi alla ricerca di una possibile intesa a partire dall'uso della parola, colta sia nel suo potere linguistico sia nella sua concretezza di fenomeno fisico.

15—16 settembre | Teatro India

Eden

Eden è l'incontro intimo tra due corpi che si trovano in posizioni differenti: scena e platea di un teatro vuoto. È un esercizio di cattività che riguarda entrambi, complici in una reciproca solitudine, un'occasione per riscoprire quel patto tra spettat_ e performer che non smette mai di rinnovarsi.

16—17 settembre | Teatro Palladium | nell'ambito di Orbita

MOOR MOTHER

Cantautrice, compositrice, poeta, formatrice e animatrice della scena musicale underground di Filadelfia, Moor Mother arriva a Roma dopo aver appena pubblicato il suo nuovo album da solista Jazz Codes, saturando l'atmosfera della notte di MERENDE con i suoi versi e loop noise.

17 settembre | Angelo Mai

MULTIPLO DI TRE

a cura dell'Accademia di Belle Arti di Roma
Grazie alla collaborazione tra ShortTheatre 2022 e l'Accademia delle Belle Arti di Roma, negli spazi del Mattatoio vengono presentati i lavori di tre ex allieve dell'Accademia di Belle Arti di Roma – Lucia Bricco, Ola Czuba, Amba Lupini: tre sguardi che impongono un punto di vista privilegiato declinando l'atto performativo a favore di camera.
7-11 settembre | Mattatoio

MUNA MUSSIE fóro fóro

fóro fóro è l'accadimento pubblico di un dialogo tra persone cieche e vedenti attraverso due linguaggi: il Braille e il Ricamo. Entrambi questi linguaggi imprimono o traforano una superficie, riportando alla luce un segno, una forma, un'immagine tra visibile, invisibile, tattile, per scrivere altre storie.

14—15 settembre | WEGIL

MUTA IMAGO Ashes

Ashes è un aleph di suoni che scorrono, un flusso di attimi che si sovrappongono, un teatro-concerto per quattro voci. Brevi frammenti di vite private, compleanni, morti, animali, alberi di natale, dinosauri, microbiologia percorrono traiettorie temporali che trapassano, conferendo un significato preciso alla vita.

11 settembre | Mattatoio

NEW WEIRD ITALIA: ANNA GIOVANNA, MIRA, JASON LA MECCA, ADRIANO CAVA Unravel

Unravel—nella doppia accezione di “svelare un mistero” e “sbrogliare la matassa”—è un gioco collettivo di costruzione/decostruzione di suoni. Un flusso musicale di tre ore, in cui quattro elementi si alternano e incontrano, attraverso l'improvvisazione, l'ascolto reciproco e la sintonizzazione relazionale.

11 settembre | Mattatoio

NOT ONLY OURS: DARK MIMOSA, ROSE MERCIÉ, TRANS UPPER EGYPT

Il giovedì sera di ShortTheatre 2022 vibra della collaborazione con il Circolo Arci Fanfulla/5a. Non soltanto la nostra musica, non soltanto i nostri collettivi, non soltanto le nostre amicizie e preferenze, non soltanto i nostri luoghi ma soprattutto ciò che si propone e non nasce per piacerci.

8 settembre | Mattatoio

ORSOLA VALENTI 6/6

Tra il 2008 e il 2009 Cindy Van Acker crea sei pezzi per sei divers_ interpreti. *6/6* è il progetto filmico di Orsola Valenti che li riscrive cinematograficamente, trasportandoli in altrettanti luoghi all'aperto, universi materiali che ridefiniscono la relazione tra corpo e ambiente.

7—10 settembre | Mattatoio | gratuito

PESCHERIA Il gioco dei suoni

Nel laboratorio di Pescheria ha preso forma l'esperimento di *Tropicantesimo*, utopia collettiva che si realizza attraverso il suono. In questa conversazione musicata, il collettivo che gli ha dato vita esplicita i modi e i giochi attraverso i quali costruisce la sua materia acustica. Ascolti e racconti, sorpresa e canti.

14 settembre | WEGIL | gratuito

RENATA CARVALHO

Manifesto Transpofágico

Con il suo *Manifesto Transpofágico*, l'attrice e regista brasiliana Renata Carvalho ci invita a guardare il suo corpo “travesti” senza mediazioni. Ne risulta il racconto della storia della “corporeità” di un soggetto in continua costruzione che interpella le orecchie cisgender del pubblico, tra vicenda personale e temi collettivi.

vd. anche ANTICIPATION OF THE NIGHT

9—10 settembre | Mattatoio

RITA NATÁLIO

Spillovers - a performative reading

Spillovers è un intreccio tra performatività e scrittura, un testo aptico, un manuale sul sesso, un saggio di fantascienza sull'acqua e sul piacere che propone una rilettura di *Lesbian Peoples: Material For A Dictionary* di Monique Wittig e Sande Zeig attraverso gli strumenti del transfemminismo e dell'ecologia.

14—15 settembre | WEGIL

SIMONE MONTOZZI Arca

Un asino, una pecora e una scimmia vogliono la verità e cominciano a esplorare il labirinto di gabbie in cui sono confinate da mesi. Simone Montozzi ci guida tra le pagine del suo libro a fumetti che intreccia il mito biblico alla Fattoria degli animali dando corpo agli interrogativi del nostro presente.

17 settembre | WEGIL | gratuito

TRUST WITHOUT BORDERS / ESC

Public Forum of Solidarity

Viviamo in un clima di sfiducia politica. Ma allo stesso tempo nelle comunità nascono movimenti solidali che tentano di reinventare le società. Questo forum invita attivist_, artist_ e accademic_ di Roma a condividere esperienze e strategie per ricostruire la fiducia politica, per superare il comune senso di impotenza.

8 settembre | Mattatoio | gratuito

VALESUCHI + EGEENO Warm up

I set di Valesuchi cuciono con precisione una musica elettronica ridotta all'osso, una techno resistente, una house offuscata, una proto-disco baciata dal sole e un'ambient paradisiaca, cavalcando il ritmo finché non rimane più ghiaccio da sciogliere.

9 settembre | Mattatoio

VANIA VANEAU Nebula

Quali mutazioni e ibridazioni possono nascere dal caos? *Nebula* è un racconto di fantascienza preistorico che cerca la metamorfosi tra materiali e gesti. La manipolazione di elementi tellurici e arcaici sonda l'ignoto, crea rituali di guarigione ed esplora catarsi e estasi.

9—10 settembre | Mattatoio

LE COSE VIBRANO DI VITA PROPRIA? LA MATERIA HA UNA SUA INTENZIONALITÀ VIVENTE, INDIPENDENTE DALL'APPROPRIAZIONE UMANA?

Jane Bennett, *Vibrant Matter: A Political Ecology of Things*, Duke University Press, Durham 2010

BIGLIETTERIA SHORT THEATRE 2022

La biglietteria sugli spazi apre un'ora prima dell'inizio del primo evento.
Al prezzo dei biglietti acquistati su www.vivaticket.it sarà applicato il diritto di prevendita.

MATTATOIO DI ROMA, TEATRO INDIA 11€ / 8€ ridotto*

Daria Greco, Bárbara Bañuelos, Vania Vaneau, Cindy Van Acker/Cie Greffe, Andrea Dante Benazzo, Marta Bellu: 8€

Not Only Ours, African Acid Is The Future: 7€**

Valesuchi, New Weird Italia: 5€**

Isabella Mongelli: 3€

TEATRO VASCHELLO, TEATRO ARGENTINA 20€ / 13€ ridotto*

I biglietti per *Crowd* sono in vendita anche presso la biglietteria del Teatro Argentina, orari su www.teatrodiroma.net

WEGIL 7€

TEATRO BIBLIOTECA QUARTICCILO 8€

ANGELO MAI 7€ + Tessera Arci

Andrea Lo Giudice, Gisèle Vienne – *40 Portraits (2003-2008)*, Fiorenza Menni/Ateliers, Orsola Valenti, Equohm, Multiplò di Tre, Pescheria, Deep 'N Dance, Mary Gehnyei, Enrico Malatesta, Francesca Sartheanesi: ingresso gratuito

Alma Söderberg, Gisèle Vienne – *Jerk, Anticipation of the Night*:
gratuito con prenotazione obbligatoria su Eventbrite

Prenotazioni e biglietti per *Eden* di mk a orbitapromozione@gmail.com

ABBONAMENTI

¡Vibrant Matter! – tutto Short Theatre: 135€

10 spettacoli (Mattatoio, Teatro India, WEGIL, TBQ): 70€ intero / 55€ ridotto*

5 spettacoli (Mattatoio, Teatro India, WEGIL, TBQ): 35€ intero / 28€ ridotto*

PRISMA / Gisèle Vienne (Teatro Vascello, Teatro Argentina): 22€

Giornaliero WEGIL 14.9: 23€

Giornaliero WEGIL 15.9: 17€

Giornaliero India 15.9: 21€ / 18€ ridotto*

*under 35 – over 60 – gruppi convenzionati

**ingresso omaggio presentando il biglietto di uno degli spettacoli della stessa giornata

Il pubblico con disabilità può acquistare un biglietto ridotto e richiedere un ingresso gratuito per eventuali accompagnat., scrivendo a info@shorttheatre.org

Orari Info Point: 17.00 – 23.00

Mattatoio (6 – 11 settembre) | WEGIL (14 – 16 settembre)



Check it out
for the English version

www.shorttheatre.org

info@shorttheatre.org

f shorttheatre

Instagram shorttheatre

REAL ACADEMIA DE ESPAÑA EN ROMA
Piazza di S. Pietro in Montorio, 3 – Gianicolo

MATTATOIO DI ROMA
Piazza Orazio Giustiniani, 4 – Testaccio

WEGIL
Largo Ascianghi, 5 – Trastevere

TEATRO ARGENTINA
Largo di Torre Argentina, 52 – Campo Marzio

TEATRO INDIA
Lungotevere Vittorio Gassman, 1 – Marconi

TEATRO VASCHELLO
Via Giacinto Carini, 78 – Monte Verde

TEATRO BIBLIOTECA QUARTICCILO
Via Castellaneta, 10 – Quarticciolo

TEATRO PALLADIUM
Piazza Bartolomeo Romano, 8 – Garbatella

VILLA MEDICI
Viale della Trinità dei Monti, 1 – Centro Storico

CINEMA TROISI
Via Girolamo Induno, 1 – Trastevere

CARROZZERIE | N.O.T
Via Panfilo Castaldi, 28 – Trastevere

ANGELO MAI
Viale delle Terme di Caracalla, 55 – Aventino

PARCO GIORDANO SANGALLI
Viale dell'Acquedotto Alessandrino – Torpignattara

TEATRO ARTEMISIO GIAN MARIA VOLONTÉ
via Edmondo Fondi, 3 – Velletri (RM)

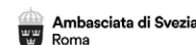
TEATRO FELLINI
Piazza Indipendenza, 9 – Pontinia (LT)

Partner

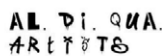
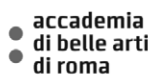


Con il supporto di

e di



In rete con (in ordine alfabetico)



Short Bar

Sponsor tecnici

Media partner

